



**MINISTER
EDUKACJI NARODOWEJ**

DNO-EM-0401-8/07

1375
GABINET MARSZAŁKA SENATU
wpłynęło dn. 11.05.07
nr 3546
.....podpis.....

Biuro Prasowe Senatu
wpłynęło dn. 11.05.07
nr 4491
.....podpis.....

Warszawa, 2007-05-10

Pan
Bogdan Borusewicz
Marszałek Senatu
Rzeczypospolitej Polskiej

Szanowny Panie Marszałku

odpowiadając na oświadczenie Pani Senator Urszuli Gacek, złożone podczas 31. posiedzenia Senatu RP w dniu 13 kwietnia 2007 roku, przedstawiam następującą informację.

Mając na uwadze liczną emigrację zarobkową, nakierowaną w szczególności na Anglię, Irlandię i inne kraje, które otworzyły przed Polską rynek pracy, przed rządem polskim stoi szczególne zadanie.

Ministerstwo Edukacji Narodowej podjęło działania polegające na zdiagnozowaniu skali problemu i podjęciu monitoringu zjawiska. Przedstawiciele MEN i CODN złożyli wizytę w Londynie i spotkali się tam z przedstawicielami Polonii.

Według posiadanych przez nas informacji system gromadzenia danych dotyczących skali zjawiska (tj. ilości emigrujących dzieci i młodzieży w wieku szkolnym) zobowiązało się opracować Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

Tymczasem w 2006 roku Ministerstwo Edukacji Narodowej otworzyło sześć szkolnych Punktów Konsultacyjnych bądź Filii:

1. Filia Zespołu Szkół im. Zygmunta Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach z siedzibą w Thira
2. Filia Szkolnego Punktu Konsultacyjnego przy Ambasadzie RP w Bernie z siedzibą w Zurychu
3. Filia Zespołu Szkół przy Ambasadzie RP w Rzymie z siedzibą w Bolonii

4. Filia Zespołu Szkół przy Ambasadzie RP w Brukseli z siedzibą przy Polskiej Misji Katolickiej
5. Filia Szkolnego punktu Konsultacyjnego przy Ambasadzie RP w Dublinie z siedzibą w Limerick.
6. Szkolny Punkt Konsultacyjny przy Ambasadzie RP w Wielkim Księstwie Luksemburga.

Polskie prawo Oświatowe reguluje w chwili obecnej jedynie sprawy związane z:

- a) organizacją kształcenia dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą,
- b) warunkami i sposobem wspomagania nauczania języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim wśród Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą, z uwzględnieniem w szczególności:
 - kierowania nauczycieli do pracy za granicą w środowiskach polonijnych,
 - przekazywania niezbędnych podręczników i pomocy dydaktycznych służących temu nauczaniu,
 - organizowania doskonalenia zawodowego nauczycieli pracujących w środowiskach polonijnych w kraju i za granicą.

W polskim prawie oświatowym brak jest przepisów regulujących sprawy związane z nauczaniem języka polskiego w zagranicznych systemach edukacji oraz kierowania do pracy i finansowania bądź dofinansowania zatrudnienia nauczycieli z Polski/nauczycieli rekrutowanych w kraju pobytu, sprawowania nadzoru pedagogicznego, nauczania języka polskiego jako ojczystego/obcego, historii i geografii Polski oraz innych przedmiotów nauczania w języku polskim, organizacji doskonalenia nauczycieli zatrudnionych w obcych systemach edukacji oraz wspomagania w podręczniki i inne środki dydaktyczne. Uregulowanie tych spraw jest konieczne także w celu zapewnienia dzieciom pracowników migrujących nauki języka polskiego oraz kultury kraju pochodzenia - zgodnie z art.3 Dyrektywy Rady Unii Europejskiej z dnia 25 lipca 1977 roku w sprawie kształcenia dzieci pracowników migrujących (77/486/EWG.) W tej sytuacji Ministerstwo Edukacji Narodowej podjęło niezbędne prace w tym zakresie.

W dniu 31 października 2006 r. w Londynie odbyła się konferencja poświęcona programom i metodom realizowanym przez brytyjskie szkoły, w których naukę odbywają polskie dzieci.

W dniu 30 marca 2007 r. Ambasada RP w Londynie zorganizowała konferencję dla nauczycieli oraz brytyjskich władz oświatowych Polish Connection II poświęconą analizie sytuacji uczniów z Polski, którzy w wyniku migracji zarobkowej rodziców kontynuują obecnie edukację w brytyjskich placówkach oświatowych. W ww. konferencji uczestniczyli specjaliści z Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji i nauczyciele z Polski. Konferencja posłużyła stworzeniu platformy współpracy i wzajemnych kontaktów dla wypracowania najlepszych

metod pracy z uczniami z Polski i pokonywaniu barier w ich adaptacji szkolnej i środowiskowej. Przedstawiciele szkół brytyjskich oraz lokalnych instytucji oświatowych przedstawili działania, programy i inicjatywy, jakie podejmują w swojej pracy z polskimi uczniami. Prezentacje i konsultacje umożliwiły zdefiniowanie problemów w pracy z uczniami z Polski.

Przy współpracy podległych Ministerstwu jednostek powstaje koncepcja systemowego rozwiązania wsparcia nauki języka polskiego, historii, geografii wśród Polonii zamieszkałej w krajach UE. W tym celu jest opracowywany projekt modelowego rozwiązania powyższego problemu.

Podczas obrad Rady Ministrów Edukacji Państw Unii Europejskiej ds. Edukacji, Młodzieży i Kultury (16 lutego 2007 r. Bruksela) Wicepremier i Minister Edukacji Narodowej Pan Roman Giertych poruszył kwestię rozwoju polskiego szkolnictwa na emigracji, gdzie w ostatnich latach znalazło się 2 mln obywateli.

W trosce o zachowanie tożsamości narodowej tych osób i ich związków z Ojczyzną, Ministerstwo Edukacji Narodowej zainicjowało prace, w wyniku których powołano do życia Zespół do spraw tworzenia systemu polskiego szkolnictwa na emigracji. Zespół równocześnie wspiera rządowy program „Bliżej pracy, bliżej Polski” w zakresie nauki języka polskiego wśród dzieci polskich emigrantów zarobkowych.

W dniu 18 maja br. w Ministerstwie Edukacji Narodowej odbędzie się konferencja poświęcona systemowi polskiego szkolnictwa na emigracji. Do udziału w konferencji zaproszeni zostali przedstawiciele Polskiej Macierzy Szkolnej Zagranicą, Zrzeszenie Nauczycielstwa polskiego za Granicą, Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych, Chrześcijańskiego Centrum Krzewienia Kultury, Tradycji i Języka Polskiego w Niemczech, Polskiej Macierzy Szkolnej w Niemczech. Konferencja będzie forum do przedstawienia założeń oraz form realizacji systemu polskiego szkolnictwa na emigracji przyjętych przez polski resort edukacji oraz bezpośredniego ich przedyskutowania przez uczestników konferencji.

Pragniemy zwrócić uwagę, iż obecne przepisy prawa zezwalają Ministrowi Edukacji Narodowej na tworzenie i nadzór jedynie nad szkołami, zespołami szkół oraz szkolnymi punktami konsultacyjnymi przy przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych i przedstawicielstwach wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 2 września 2004 roku w sprawie organizacji kształcenia dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą (Dz.U. Nr 194 poz. 1986). Obecne przepisy prawa nie zezwalają Ministrowi Edukacji Narodowej na finansowanie działalności szkół za granicą - innych niż szkoły wymienione w ww. rozporządzeniu. Ważnym zadaniem w obecnej sytuacji jest zorganizowanie pomocy istniejącym już placówkom, nie tylko w zakresie merytorycznym, czy też w postaci dostarczania podręczników i programów nauczania, ale również finansowej. W Ministerstwie

Edukacji Narodowej we współpracy z podległymi jednostkami podjęto działania zmierzające do opracowań systemowych.

W naszej opinii użyty w oświadczeniu termin „polskie placówki oświatowe za granicami kraju” można jedynie odnieść do ww. szkół funkcjonujących za granicą przy polskich placówkach dyplomatycznych, konsularnych lub wojskowych. Obecnie, zasady i warunki funkcjonowania tych szkół reguluje ww. rozporządzenie z dnia 2 września 2004 roku.

Z poważaniem
w/z MINISTRA
SEKRETARZA
Stawomir Kłosowski
Stawomir Kłosowski